



# AJÁNLÁSOK a program eredményeinek fenntarthatósága kapcsán

Összeállította Andreas Hieronymus

Utolsó frissítés: 2014. november



Abruzzo Region



Finnish Ombudsman  
for minorities



UNICRI



ENAR



Progetti Sociali



ISIG



ELTE



Peace Institute



The Forum



LIGHT ON projekt az Európai Unió Alapvető jogok és polgárság programja rész-finanszírozásával valósult meg. Ez a dokumentum az Európai Bizottság Alapvető jogok és polgárság program anyagi támogatásával készült. Ennek a dokumentumnak a tartalmáért kizárólag a LIGHT ON konzorcium felelős és semmiképpen nem tükrözi az Európai Bizottság véleményeit.



A dokumentumot a teljes projekt konzorcium közreműködésével az ENAR készítette. A dokumentum elérhető és letölthető a projekt weboldalán [www.lighton-project.eu](http://www.lighton-project.eu). Információért, kérjük vegye fel a kapcsolatot a projekt munkatársaival: [info@lighton-project.eu](mailto:info@lighton-project.eu).

**Kiadva: 2014. november**

# Tartalomjegyzék

<b>1. BEVEZETÉS</b>	<b>4</b>
<b>2. AJÁNLÁSOK</b>	<b>5</b>
2.1 Találjon partnert, aki vezető szerepet vállal a LIGHT ON jövőjével való foglalkozásban!	5
2.2 Kapcsolódjon a működő gyűlölet-bűncselekmény és diszkrimináció ellenes platformokhoz, építsen rájuk!	5
2.3 Bizonyosodjon meg róla, hogy a bejelentéseket kivizsgálják!	5
2.4 Add tovább! – A LIGHT ON alkalmazás reklámozása	5
2.5 Legyen a LIGHT ON alkalmazás ingyenesen elérhető!	6
2.6 Mutassa meg, hogyan működik!	6
2.7 Nemzetközi célcsoportok elérése a nyelvi választék kiterjesztésével!	6
2.8 Bővítse az online és offline LIGHT ON közösséget	6
2.8.1. TERJESSZE A LIGHT ON LOGÓT!	6
2.8.2. TERJESSZE A LIGHT ON BROSSÚRÁT!	6
2.8.3. BIZTASSON MÁS PROJEKTEKET IS A LIGHT ON VIDEÓKHOZ HASONLÓ TOVÁBBI VIDEÓK KÉSZÍTÉSÉRE!	6
2.8.4. FEJLESSZE TOVÁBB A LIGHT ON VIZUÁLIS ADATBÁZIST ÉS A LIGHT ON BLIKI-T (BELEÉRTVE MÁS NYELVEKET)!	7
2.8.5. REKLÁMOZZA A SZÚRD KI AZ ONLINE RASSZIZMUS TÁJÉKOZTATÓT!	7
2.8.6. TEREMTSÉN LEHETŐSÉGEKET A KÉPZÉSI KÉZIKÖNYV AZ ONLINE GYŰLÖLETBESZÉD KIVIZSGÁLÁSÁRA ÉS JELENTÉSÉRE C. ANYAG HASZNÁLATÁVAL SZERVEZETT KÉPZÉSEKRE!	7
2.8.7. VONJON BE TUDOMÁNYOS KÖZÖSSÉGET ÉS A KUTATÓKAT!	7
2.8.8. VONJA BE A FIATALOKAT ÉS A TANULÓKAT!	7

# 1. BEVEZETÉS

Az alábbi **AJÁNLÁSOK** célja annak biztosítása, hogy a jelenlegi projekt támogatási időszak végeztével a LIGHT ON eszközök és anyagok fennmaradjanak, továbbfejleszthetők legyenek, és széles körben használják azokat Európában az online és offline rasszizmus és gyűlöletbeszéd elleni harcban.

Az **AJÁNLÁSOK** a Light On végfelhasználó tanácsadó testülete értékelő jelentésein és visszajelzésein, valamint szerzők saját megfigyelésein és észrevételein alapul. A Light On tanácsadó testülete különböző európai régiókból érkező szakértőkből áll:

## Mediterráneum

- Ciprus, KISA, Nicoletta Charalambidou
- Olaszország, Piemonte régió, Vincenzo Cucco

## Kelet-Európa és EU Balkán

- Észtország, Tallin Centre for Legal Information (Jogi Információközpont, Tallin), Julia Kovalenko
- Litvánia, Lithuanian Centre for Human Rights (Emberi Jogok Litvániai Központja), Birute Sabatauskaite
- Szerbia, Helsinki Committee for Human Rights in Serbia (Szerbiai Emberi Jogok Helsinki Bizottsága), Sonja Biserko

## Közép-Európa

- Németország, European Association of Lawyers for Democracy and World Human Right (Ügyvédek a Demokráciáért és az Emberi Jogokért a Világban Európai Egyesülete), Thomas Schmidt
- International Partnership for Human Rights (Emberi Jogok Nemzetközi Társulása), Simon Papuashvili

## Észak-nyugat Európa

- Egyesült Királyság, Runnymede Trust, Rob Berkeley

## A tanácsadó testületet moderátora

- Dr. Andreas Hieronymus, ENAR, Brüsszel és Hamburg

A tanácsadó testületnek a LIGHT ON eszközök és anyagok nemzetközi fenntarthatóságára érdekében tett javaslatai a következő „termékekre” vonatkoznak:

- LIGHT ON ALKALMAZÁS (APP)
- LIGHT ON WEBOLDAL (<http://www.lighton-project.eu>)
- LIGHT ON BROSSÚRA ([http://www.lighton-project.eu/uploads/File/Online\\_brochure](http://www.lighton-project.eu/uploads/File/Online_brochure))
- LIGHT ON VIDEÓ ([http://youtu.be/dWBLLH\\_o4e8](http://youtu.be/dWBLLH_o4e8))

Az egyes nemzeti epizódok az alábbi helyeken tekinthetők meg:

- Olaszország: <http://youtu.be/Ua5Jwwuflkl>
- EK: <http://youtu.be/f0UZDO5e2Xw>
- Szlovénia: <http://youtu.be/sgEjxFic3xQ>
- Magyarország: <http://youtu.be/XvS5RILwAqg>
- Finnország: <http://youtu.be/04omgW0ll6s>

Minden videó a projekt 5 nyelvén feliratozva is megtalálható, a felirat a beállítás menüpontban választható ki.

- LIGHT ON VIZUÁLIS ADATBÁZIS (<http://www.lighton-project.eu/site/main/visualdb/index>)
- KÉPZÉSI KÉZIKÖNYV AZ ONLINE GYŰLÖLETBESZÉD KIVIZSGÁLÁSÁRA ÉS JELENTÉSÉRE (<http://www.lighton-project.eu/uploads/File/Training%20Manual.pdf>)  
összefoglaló változat: <http://www.lighton-project.eu/uploads/File/Training%20Manual%20summarised%20version.pdf>  
Rasszizmus ellenes eszköztár: <http://www.lighton-project.eu/uploads/File/Toolkit%20STAMPA.pdf>
- SZÚRD KI AZ ONLINE RASSZIZMUST (<http://www.lighton-project.eu/uploads/File/Spot%20Racism%20Online.pdf>)
- LIGHT ON BLIKI (<http://www.lighton-project.eu/site/main/glossary/index>)



## 2. AJÁNLÁSOK

### 2.1 Találjon partnert, aki vezető szerepet vállal a LIGHT ON jövőjéről való gondoskodásban!

Egy olyan alkalmazás, mint a LIGHT ON App folyamatos technikai fejlesztést igényel, hogy lépést tartson azoknak a felületeknek a technikai fejlődésével, amelyen fut. A többi eszköz, mint például a weboldal, a bliki, stb. működtetéséhez szintén szükséges a nemzetközi közreműködés, valamint a közreműködés során nyújtott adatok értékelése egy folyamatosan működő, minősített csoport által. Ezért nélkülözhetetlen egy ezen a területen működő felelős partnert találni és anyagilag támogatni abban, hogy fenntartsa és kiterjessze a LIGHT ON eszközeit és tartalmait. Egy ilyen partner lehetne például az UNICRI, az ENSZ Interregionális Bűnügyi és Igazságügyi Kutató Intézete (United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute), ami az alkalmazást fejlesztette, és az ENAR, az Európai Hálózat a Rasszizmus Ellen (European Network Against Racism), amely ennek eléréséhez Európa szintű grassroot kapcsolatrendszerrel rendelkezik.

### 2.2 Kapcsolódjon a működő gyűlölet-bűncselekmény és diszkrimináció ellenes platformokhoz, építsen rájuk!

Más platformok, mint például az EU tagállamok 17 kutató és civil társadalmi szervezetéből álló korai előrejelző rendszer, a RED Hálózat (<http://www.red-network.eu/>), működése leállt a támogatás befejeztével. Ez szintén a rasszista, a gyűlölet-bűncselekményekkel kapcsolatos és diszkriminációs helyzetek vagy incidensek, valamint a pozitív kezdeményezések és rendőri válaszlépések bejelentésére és feljegyzésére szolgált. A RED portál egy térkép alapú, felhasználóbarát független eszköz, mely madártávlatból nyújt áttekintést, és összehasonlítást a bevándorlók és kisebbségek elleni rasszizmussal, idegengyűlölettel és diszkriminációval kapcsolatos jelenségek kapcsán. Fő projektjei a RED Korai Előrejelző Rendszer és a RED Rasszizmus, Diszkrimináció és Egyenlőség Atlasz. Szükséges a már elvégzett értékes munka folytatása, de az ilyen rendszerek összekapcsolása is. Ez azt jelenti, hogy keresni kell az együttműködés lehetőségét és meg kell találni a módját, hogyan lehet közösen finanszírozni a projekt támogatási időszakán túli fenntarthatóságot.

### 2.3 Bizonyosodjon meg róla, hogy a bejelentéseket kivizsgálják!

A LIGHT ON alkalmazás és a LIGHT ON weboldal is tartalmaz bejelentési felületet, ahol tanúként vagy áldozatként is jelenteni lehet a gyűlölet-bűncselekményeket. A végfelhasználók számára nagyon világos kell legyen, hogy mi történik a bejelentéssel és a bejelentés következményekkel kell járjon. A kivizsgálandó gyűlölet-bűncselekményen dolgozó szakértőknek ki kell értékelnük és vizsgálniuk az incidenst. Azon túl, hogy eszközt és a tartalmát a fent említett felelős partner általánosan felügyeli, szükséges, hogy az alkalmazáshoz csatlakozzon a tagországok gyűlölet-bűncselekmény ellen harcoló helyi civil szervezeteinek, közösségeinek és állami szerveinek hálózata is, továbbá képessé kell tenni őket arra, hogy az eszközzel dolgozzanak, és a mindennapi tevékenységükbe integrálják azt.

### 2.4 Add tovább! – A LIGHT ON alkalmazás reklámozása

A különböző felületeken elérhető LIGHT ON alkalmazással egy kitűnő és felhasználóbarát eszköz áll rendelkezésre a gyűlölet-bűncselekmények és gyűlölet szimbólumok bejelentésére. Ezzel az alkalmazással egy gyűlölet-bűncselekmény helyszínéről vagy egy gyűlölet szimbólumról készült fénykép közvetlenül feltölthető és az incidens bejelenthető. A fiatalabb generáció ezen a hozzáférési ponton keresztül reagálhat a környezetében zajló gyűlölet-bűncselekményekre, és léphet fel ez ellen annak dokumentálásával.



A LIGHT ON alkalmazás és weboldal a hozzáférési pont lehet a gyűlölet-bűncselekmény felismerésére, bejelentésére és ellene való fellépésre. Ezt a funkciót online és offline is terjeszteni kell. Minden egyes EU tagországban létezik egy diszkrimináció-ellenes testület, melyek az EQUINET-be, az Esélyegyenlőségi Szervek Európai Hálózatába (European Network of Equality Bodies) szerveződtek, mely 31 európai ország 41 intézményét fogja össze. Habár ezek a szervek gyakran nem foglalkoznak kifejezetten a gyűlölet-bűncselekményekkel, jó partnerek lehetnek a LIGHT ON alkalmazás terjesztésében.

## 2.5 Legyen a LIGHT ON alkalmazás ingyenesen elérhető!

A LIGHT ON alkalmazást iPhone és Android platformokon tesztelték. Az alkalmazást fel kellene tölteni az Apple (<https://itunes.apple.com>) és a Google (<https://play.google.com>) alkalmazásboltjába, valamint blogokon kellene reklámozni az alkalmazásról írt pozitív felhasználói hozzászólásokkal és jelentésekkel.

## 2.6 Mutassa meg, hogyan működik!

Alapvető fontosságú, hogy a végfelhasználóknak bemutassák: igenis számít, ha bejelentik a gyűlölet-bűncselekményt. Ezért a bejövő bejelentésekből össze kell állítani, és nyilvánossá kell tenni a legjobb gyakorlatok gyűjteményét. Ebben a folyamatban tekintettel kell lenni az európai adatvédelmi szabályokra. Ezeket a jó gyakorlatokat ezután az aktív online és offline közösségeknek kell terjeszteniük.

## 2.7 Nemzetközi célcsoportok elérése a nyelvi választék kiterjesztésével

Az angol az egyik leggyakrabban használt nyelv Európában, és ezért kulcsfontosságú a LIGHT ON nemzetközi kommunikációs stratégiájában. A szociális alapú szelekció elkerülése érdekében azonban éppoly fontos, hogy más nyelveken is hozzáférhető legyen az anyag azok számára, akiknek nem adatott meg a lehetőség, hogy angolul értsenek. A legtöbb LIGHT ON termék már elérhető a projektpartnerek nyelvein (olaszul, szlovénul, magyarul, és finnül). Fel kell tárnai a további nyelvekre történő fordítások támogatásának lehetőségét.

## 2.8 Bővítse az online és offline LIGHT ON közösséget!

A nemzetközi fenntarthatóság garanciái az aktív online közösségek valamint az aktív „offline” közösségek. The LIGHT ON Facebook weboldal a LIGHT ON online közösség középpontja. Ennek ösztönzéséhez a már meglévő közösségeknek a LIGHT ON-t a mindennapi életben használható hatékony eszközként kell „elfogadniuk”.

### 2.8.1. *Terjessze a LIGHT ON logót!*

Ez az „elfogadás” akkor ölt testet, amikor a LIGHT ON logót használják. Ezért a partner intézményeknek és egyéneknek arra kellene biztatni saját hálózataikat, hogy linkeljék be a LIGHT ON alkalmazást és/vagy weboldalt, valamint reklámozzák azt.

### 2.8.2. *Terjessze a LIGHT ON BROSSÚRÁT!*

Ösztönözzön más közösségeket, hogy foglalkozzanak a LIGHT ON-al, és reklámozzák a LIGHT ON brossúrát saját weboldalukon vagy blogjukon.

### 2.8.3. *Biztasson más projekteket is a LIGHT ON videóhoz hasonló további videók készítésére!*

Aktívan törekedjen együttműködésre ifjúsági média projektekkal az EU tagországokban. A meglévő LIGHT ON videókat és egyéb, a helyzet megváltoztatására meglepő hatásokat használó és meglepő megoldásokat nyújtó videókat (lásd. pl.: „Schwarzfahrer”, link: <https://www.youtube.com/watch?v=il2wnw5CgLI>) is felhasználhatja ebben. Ösztönözni kell egy-



egy történetet bemutató, mobiltelefonnal felvett amatőr videók készítését is. A LIGHT ON-ba már bevont intézmények és személyek, valamint az új partnerek is hirdessék az ötletet saját környezetükben!

#### **2.8.4. Fejlessze tovább a Light On Vizuális Adatbázist és a LIGHT ON BLIKI-t (beleértve más nyelveket)!**

Találjon és ösztönözzön az EU tagországokban aktív egyéneket és csoportokat, akik elkötelezettek a gyűlöletszimbólumok és gyűlölet-kifejezések felismerése terén, és hajlandóak kiegészíteni a meglévő Vizuális Adatbázist és BLIKI-t! További fordításokra is találjon finanszírozási lehetőségeket!

#### **2.8.5. Reklámozza a Szúrd ki az online rasszizmus tájékoztatót!**

A Szúrd ki az online rasszizmust egy jól felépített kiskaté, mely definíciókat és arra vonatkozó útmutatót tartalmaz, hogyan cselekedjünk. Különösen hasznos a legfontosabb közösségi weboldalakra és panaszbejelentő rendszereikre mutató linkek listája. Az olvasót hatékonyan vezeti végig a bejelentési eljárás egyes lépésein. Így más online és offline közösségeket is bátorítani kell, hogy foglalkozzanak a LIGHT ON-nal, valamint weboldalaikon és blogjaikban reklámozzák a Szúrd ki az online rasszizmust tájékoztatót. A közösségek vezetőit is ösztönözni kell arra, hogy beszéljenek vagy írjanak blogotposztot arról: hogyan ismerhető fel a rasszizmus.

#### **2.8.6. Teremtsen lehetőségeket a Képzési kézikönyv az online gyűlöletbeszéd kivizsgálására és jelentésére c. anyag használatával szervezett képzésekre!**

A Képzési kézikönyv egy átfogó eszköz, melynek célja, hogy képessé tegye a bűnüldözési hivatalokat és másokat arra, hogy felismerjék és jelentsék a gyűlölet-bűncselekményeket. Alapvető fontosságú, hogy a nemzeti diszkrimináció ellenes szervek a bűnüldözési hivatalokkal, egyéb állami szervekkel valamint civil társulásokkal együttműködve teremtsenek lehetőséget ilyen jellegű képzésre saját intézményeinken belül.

#### **2.8.7. Vonjon be tudományos közösséget és a kutatókat!**

Ossza meg a LIGHT ON-ban végzett munkát, elemzéseket, és eredményeket a tudományos közösséggel, valamint a rasszizmussal és kapcsolódó témakörökkel foglalkozó kutatókkal és tudósokkal, hozzon létre hatékony partnerséget társadalom-tudósokkal és kutatási intézetekkel!

#### **2.8.8. Vonja be a fiatalokat és a tanulókat!**

Mivel a Light On elérendő stratégiai célcsoportként azonosította be a fiatalokat és az iskolai tanulókat (lásd ISIG jelentés), szervezzen eseményeket, szemináriumokat és vitafórumokat e célcsoport bevonására, valamint a gyűlöletbeszéd és annak a kissebbségek tagjaira és a társadalom egészére gyakorolt mérgező hatásának tudatosítására!





**JUST/2012/FRAC/AG/2699**



Az EU „Alapvető Jogok és Állampolgárság” Programja pénzügyi támogatásával

